

# Діло

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ  
І АДМІНІСТРАЦІЯ  
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.  
Конто пост. ш.д. 143.322.  
Адреса для телеграм:  
— „Діло“, Львів, —  
Год. Редактор приймає від  
11—12 год. передполуднем  
Рукописи не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА  
Місячно: в ярою 500 зол.  
За границею:  
В Америці 1 долар, Франції,  
Голландії, Бельгії 20 фр. фр.,  
Італії 750 ал., Німеччині 750 ал.,  
Швейцарії 3 ш. фр., Чехо-  
словацькій 30 ч. к., Румунії 150  
лей, Болгарії 750 ал., Австрії  
750 ал. — зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції 29-41.  
Друкарів 29-26.  
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-  
СТРАЦІЇ.  
ЦІНА ОДНОГО ПРИКЛАДНИКА  
25 сот.

## Пропаганда Паневропи.

Львів, 7. серпня 1929.

Недавно висунув Аристид Бріан, який ще був прем'єром Франції, ідею утворення господарської Паневропи. Ця ідея найшла дуже широкий відгук і на одній політичній сцені як прихильний, так і неприхильний. В пресі появилися обширні статті за і проти проєкту Бріана. І хоч Бріан порушив цю справу перед кількома тижнями і на овід світової політики прийшли потім нові незвичайно важні події, що заабсорбували увагу великої преси і професійної дипломатії, як гагська конференція, більшовицько-китайське напруження, англо-більшовицькі переговори, червоний день 1. серпня, то все ж справа господарської Паневропи і досі не зійшла зі сторін преси. Над нею далі дискутують та розважають її з усіх боків.

У підтримку Бріана постіпав творець концепції політичної Паневропи і голова Паневропейського Союзу (т-во, що прагне над створенням Паневропи), граф Куленгове Калергі. Він опублікував у перелових шоденниках Європи свою статтю у цій справі. Стаття написана з життя і цікава своїм змістом до тої міри, що варто з нею познайомити бодай у випадках і нашу суспільність.

Нав'язуючи до початку світової війни та її страхіт, Калергі пише: „Закінчення війни перед 10-ти роками не принесло народам ні правдивого миру, ні правдивого порозуміння. Європа знов розділялася на ворожі табори. Більше в ній стало тепер ненависті і розгорячення, як у 1914 році. Нове розділення Європи підготувало нову світову війну. В тому хаосі ненависті і брехні один з „голівних державних мужів Європи — Аристид Бріан, вимовив слово, яке може довести до забезпечення миру, до погодження народів, до відраження нашої частини світа: цим словом — Злучення Держави Європи. Слово це є початком діла, а діло виповідненням війни всім національним шовіністам і нападникам Європи. Але воно є одначасно проголошенням миру для всіх європейських народів. Слово Бріана поділило Європу на два табори: паневропейців, що хочуть викоринити війну з Європи й антипаневропейців, що бажають унеможливити об'єднання Європи.

„Час нагальний! За кілька місяців зберуться представники урядів на першу паневропейську конференцію держав, щоби прийняти рішення за Паневропою або проти неї. У тих місяцях проти-паневропейці напружать усі сили, щоби знівечити діло об'єднання Європи. В тих місяцях повинні паневропейці напружити всі сили, щоби довести до об'єднання Європи. Рішення зближається. Націоналісти ворожих держав подають собі руки і підсмакують аргументи для спільної боротьби проти Паневропи. Рішення за Паневропою або проти неї не є вже питанням партійної програми, це питання совісті. Здоровий розум європейських народів промовляє за Паневропою, яка забезпечувала мир і розвиток господарського життя. Тільки бездумна політика може утримувати на заваді ненависть між європейцями і приготувати європейську війну, висадку якої вони відома: вона принесла занепад Європи, занепад європейських народів, занепад культури і господарського життя.

„Тільки бездумна господарська політика може стійно утримувати митні границі, що розділяють європейський ринок і спричиняють дорожнечу товарів. Тому, що Злучення Держави Північної Америки не мають внутрішніх мит, то можуть вони через підношення продукції обнижувати ціни і піднімати винагороду робітникам. Ніщо не стоїть Європі на перешкоді, щоби, йдучи за тим прикладом, заклонила митний союз, створила внутрішній ринок з 300 мільонами консументів і зробила таким чином європейцям добродійство розважної економічної організації.

Далі закликає Калергі європейців, щоби не вірили в те, що Паневропа означає гегемонію одного народу. Паневропа, на його думку, не означає європейських народів, але зорганізує їх для тривкої співпраці. І мовні різниці не повинні і не можуть бути перешкодою для об'єд-

нання, бо на Швейцарії видно наглядно, що і народи з ріжними мовами можуть жити зі собою в згоді, в одній союзній державі. Кінчиться стаття Калергі закликом, в якому між іншим читаємо: „Європейці! По обох сторонах кожної з ваших границь живуть люди з подібним способом думання, з подібними почуттями, заінтересованими, ідеалами і надіями; люди, що так само люблять свої родини, свій родинний дім, свою мову, свою батьківщину; люди, що так само прагнуть працювати в мирі, не думаючи про те, щоби нападати або грабати сусіда. Але з кожної сторони границі є інтригани, які користають з того, що говорите ріжними мовами, і цинкують вас одних на других та сіють ненависть, недовіру і погорду. Таким інтриганом від ряду століть владавою змушувати мирні народи Європи до взаємного абивання себе. Європейці, скінчіть з тим раз на заваді! Опам'ятайтесь! Об'єдніться! Вірте собі взаємно! І т. д.“

Так підтримав Бріана цей рухливий і незвичайно ініціативний пропагатор концепції Паневропи. Він незрівняний ідеаліст і тим хіба треба оправдати його віру в те, що при ливіших відносинах європейської облудної політики, при відносинах копання довших ям на європейському континенті переможцями зі світової війни для своїх противників, при нечуваному неволі одних народів іншими, при небувалі апетитах переможців на чуже добро і чужу працю у виді т. зв. репараційних відшкодувань, можна думати про справедливе вирівнювання взаємних рахунків і створення мирної, згідливої Паневропи. А хіба

Грім може спалити Ваші стогни й полукіпкі,  
тому обезпачуйте збіжжя й пашу від огню й  
Т-ві Взаємних Обезпечень „Дністер“

Львів, вул. Руська ч. 20.

нікому не секрет, що без усунення всіх ярих кривд і крикливих несправедливостей з політичного і господарського життя Європи не може бути й мови про поважне трактування концепції Паневропи.

Тільки фанатично відданий своїй ідеї Калергі може повірити в те, що висунена Бріаном справа господарської Паневропи не має на оці закріплення гегемонії французів у цілому господарському і тим самим політичному житті Європи.

Від найдавніших часів переможці все проваляли найбільше пацифістичної ініціативи тільки на те, щоби миролюбивою фразеологією та мирною ініціативою якнайдовше скріплити свої позиції переможців та найцікніше атримати при собі все завойоване і нагромаджене у покояного противника. Як побити і покритижені ніколи не вірили в гуманну фразеологію та миролюбні пропозиції переможців і все були до них упереджені, так не повірять вони в них і тепер. Всі ті ідеальні гуманні і райдужні пропозиції переможців — це заливання вогня до безсилої війни. А як таке вогне заливання з правила кінчиться — усім відомо.

## Радянський плян закордонної торгівлі і Німеччина.

В одному з останніх чисел „Торговельної газети“, додатку до „Вєрлінер Тагєблят“ зміщено змістовну статтю д-ра Льва Гершула, яку уважало за потрібне в головному дані апрофувати.

На початку своєї статті автор зауважує, що коли промисел Радянського Союзу вже переважив передвоєнний рівень, а сільське господарство на загал доходить до цього рівня, то рівночасно закордонна торгівля Радянського Союзу все ще на 40—50 проц. менша від передвоєнного рівня. Радянський уряд для переведення своєї програми індустріялізації країни мусть якнайширше викоринити закордонний вивіз. Одначе з огляду на те, що він не має кредиту за кордоном, то цей вивіз мусть триматися в межах тих сум, які дає її власний вивіз. Таким чином основна фінансова проблема для Радянського Союзу полягає в можливому поширенні його товарного обміну з капіталістичним світом. Та можливості збільшення радянського вивозу досить обмежені, бо збільшення вивозу цілого ряду найважливіших товарів стрічається з дуже великими організаційними труднощами. Наприклад вивіз на більшій розм.рді збіжжя може бути можливим лише в тому випадку, коли радянський уряд приступить до радикальної і тривалої ревізії своєї дотеперішньої аграрної політики. Те саме треба сказати про вивіз численні сільсько-господарські вироби, як наприклад масло та яйця, які перед війною відігравали дуже поважну роль у російському вивозі. Для прикладу подамо лиш одну цифру: сама Україна вивозила річно за кордон, головню за допомогою кооперації, яць на суму понад 24 мільйони карбованців.

Недавно опубліковано так аваті „контрольні цифри вивозу та ввозу на 1929-30 р.“, щоб-то радянський плян закордонної торгівлі на будучий господарський рік. Цей плян має особливе значіння в огляду на те, що він має показати свою реальність в першому році переведення в життя великого диталистого пляну. Без перебільшення можна сказати, що перші роки будуть рішучими в справі реальності цілого цього пляну. Радянський вивіз на 1929-30 господарський рік уплановано на 1.160 мільйонів карбованців супроти 910 мільйонів карбованців, які передбачено для цього господарського року. Таким чином збільшення вивозу має досягнути 27,5 проц. супроти збільшення на 18 проц. вивозу цього року. Булава закордонного вивозу, яку передбачує плян, дуже цікава для оцінки господарського

становища Радянського Союзу. Лише 36,7 проц. усього вивозу мають 1929-30 р. припасти на вивіз сільського господарства. Тут треба зазначити, що диталистий плян передбачує більший вивіз сільсько-господарських продуктів, а саме в висоті 39,3 проц. Таким чином уже в першому році здійснення диталистого пляну доведеться зменшити участь сільського господарства у вивозі. Збіжжя змагалі не будуть експортувати в 1929-30 р. Так само передбачено, що не будуть його експортувати також у дальших двох роках. І це вогнім зрозуміло, коли взяти на увагу ті труднощі на внутрішньому споживачому ринку, з якими доводиться боротися радянському уряду. Не тільки з господарських, але також з політичних причин він не може допустити до завади великого викоринання з внутрішнього ринку абсолютної поживи. Тому головним предметом сільсько-господарського вивозу став лен. Перед війною Росія вивозила з території цілої області Радянського Союзу около 200.000 тон лену, або 50 проц. світового споживання. Після війни вивіз лену незначально зменшився: 1927-28 р. з Радянського Союзу вивезено лише 225.000 тон, щоб-то лише 11,6 проц. передвоєнного вивозу лише 15 проц. світового споживання. На рік 1928-29 передбачено вивіз лену у висоті 40.000 тон, щоб-то збільшення на 30, огляду 25 проц. Одначе виграє він успішне збільшення вивозу лену не великі, бо з одного боку з Радянського Союзу все зростає його споживання (у 1927-28 р. коло 103.000 тон), з другого боку росте конкуренція прибалтійських держав, яких участь в вивозі лену перед війною вносила 18,6 проц., а тепер зросла до 33 проц. Крім того вистіє лену, який Галицький Союз тепер вивозить за кордон досить знач. Таким чином з диталист сільсько-господарського експорту нема чим виповнити прогалини, яка powstaє через неможливість вивозити збіжжя.

З огляду на це, Радянський Союз покладає найбільшій надії на так аваті індустріяльний вивіз, який вогні в 1929-30 р. має вивозити не менше, як 63,3 відс. усього вивозу. Тут мови самперел про вивіз дерев, нафтових продуктів та мавганових руд. Виграли на вивіз дерев з Радянського Союзу можливі. З одного боку дуже суворя минула зима зменшила рубання лесу у Фінляндії, Швеції та Польщі, тих головних конкурентів Радянського Союзу. З другого боку тепер перед радянським деревом відкриваються більш можливості збуту на французьких пив-



ках. Англійські імпортери дерева вже тепер переговорили у справі поширення вивозу радянського дерева до Англії. На загальну участь Радянського Союзу у світовому вивозі дерева була досі дуже мала, — вона вивозила лише 6 проц. суцільної проти 18 проц., які припадали на Швецію. Сама Японія 1928 р. вивезла з цілого Сахаліну на 7 проц. більше дерева, ніж весь Радянський Союз. Щодо вивозу продуктів нафти, то тут конюктуря також неваля.

Індустріальний план передбачує збільшення ряду усіх індустриальних продуктів. При цьому Радянський Союз числить головню на німецький та англійський ринок. Наприклад до Німеччини ідуть такі вироби, які вона досі покривала силами власної індустрії. Протягом 7 місяців 1928-29 р. продало в Німеччині 4.568 тон радянських сірників на суму 1.7 мільйонів карбованців, тоді як попереднього року вивезено лише 456 тон на суму 100.000 карбованців.

План радянського ввозу на 1929-30 р. передбачує збільшення ввозу на 26 проц. на загальну суму коло 1 мільярда карбованців. У зв'язку з планами перебудови сільського господарства план передбачує збільшення ввозу цілого ряду машин для сільського господарства. Особливо має бути збільшений ввіз складних сільсько-господарських машин, а саме: тракторів. Навіщо ввіз простіших родів машин дуже обмежено. Крім того передбачено збільшення довозу племенної худоби для сільського господарства. Щодо вивозу сировини та піфабрикатів для радянської індустрії, то хоч скрізь передбачено збільшення, то це збільшення не таке, щоб могло задоволювати запотребування. Радянський Союз з фінансових причин намагається тепер заступити цілий ряд імпортованих досі родів сировини та піфабрикатів власною продукцією. Трест української сталеві індустрії виробляє тепер план обмеження довозу машин за кордону і передбачує для цього заснування цілого ряду нових заводів для виплоування чавуну на загальну суму 15 до 20 мільйонів карбованців річно.

На думку автора, ці змагання Радянського Союзу розбудувати свою індустрію, а також постійно зростаюча американська конкуренція зовсім змінили німецьку позицію на радянських ринках. Радянський Союз входить у все тісніші господарські зв'язки зі Злученими Державами Північної Америки. Саме тепер відбуваються дуже важливі переговори в Москві з американською господарською делегацією. Для американців Радянський Союз є одиноким „вільним“ ринком на світі, який дає їм величезні можливості господарської експансії. Таким чином німецьке господарство мусить остаточно заняти передчасно проголошену ним думку про те, що воно може грати головну роль в дальшому розвитку радянського господарства. Англія та Америка, країни з якими Радянський Союз з дипломатичного погляду живе у ворожнечі, за допомогою своїх господарських делегацій, які вони вислали до Радянського Союзу, досягли поважних успіхів. Радянський Союз пропонує англійцям та американцям великий план замовлень у зв'язку з виконанням п'ятилітки.

# ОСИП СТЕФАНОВИЧ

## РАНІШЕ РОМАН ЗУБИК

### ЛЬВІВ, ВУЛ. ГАЛИЦЬКА Ч. 16.

ВОВНЯНІ НОВОСТИ  
ДЛЯ ПАНЬ  
НА ПЛАЩІ, КОСТЮМИ  
І СУКНІ  
**ШОВКИ**  
у великому виборі,  
ВОВНИ АНГЛІЙСЬКОЇ І КРАСНІ  
НА МУЖСЬКІ ОДИНИ.

ку з виконанням п'ятилітки. Навіщо німецький уряд, який підтримує регулярні дипломатичні зв'язки з Радянським Союзом, досі дуже часто осягає відповідні заперечення лише на папері. Тому автор з цілою рішучістю висловлюється за тим, що вже країна пора вирядити до Радянського Союзу господарську делегацію, щоб обжити торговельні зв'язки з Союзом.

Ці виводи автора, уміщені в такій впливовій газеті, як „Берлінер Тагеблат“, показують, що в Німеччині починають дуже поважно числитися з англійською та німецькою конкуренцією на ринках Радянського Союзу.

## Малі держави проти пляну Юнга.

Представники різних менших європейських держав, що належали до антант, в останньому часі старалися шляхом безпосередніх переговорів з французьким міністерством закордонних справ одбутися його підтримку на будучій конференції в Газі, щоб він обстоював їх домагання в справі відшкодування їх участі в німецьких репараціях; на думку представників тих держав плян Юнга занадто зменшує їх претензії до Німеччини.

Наприклад польський міністр закордонних справ Залеський для переведення цих переговорів пожертвував частиною своєї літньої відпустки. Так само румунський міністр закордонних справ Міронеску, який перебував в одній французькій купелі в місцевості, теж приїхав до Парижа на переговори. А грецький президент міністрів Венізелос після переговорів у Парижі поїхав ще до Лондону, щоб також там вилжити свої домагання.

Представники менших держав бувшої антант рахують правдоподібно на те, що їх підтримає англійський уряд, який вже заявив, що він буде домагатися ревізії вказу поділу, на який отодився попередній англійський уряд. Для Англії розходиться про суму коло 2 мільйонів фунтів стерлінгів.

Крім Польщі, Румунії та Греції виступає з претензіями також Югославія. Ці представники вказує на те, що на конференції в Опі їй призначено 5 відсотків німецьких репараційних сплат і домагається, щоб це відношення збережено також на далі. Крім того уряд у Відтороді домагається більшої участі в дирекції Інтернаціонального репараційного банку.

Греція вказує на те, що на основі договорів про воєнні довги з Англією та Злученими Державами вона зобов'язалася заплатити їм 763,9 мільйонів марок; тимчасом на основі пляну Юнга вона має одержати від Німеччини лише 130 мільйонів.

так що мусітиме більшу частину своїх воєнних довгів платити з власної кишені. Венізелос домагався також забезпечення грецьких репараційних претензій щодо Болгарії. Однак, як повідомляє паризька газета „Журналь“, Бріан закликає, що він мусить застановитися над тим, чи небезпечно було би робити хоч найменші зміни в пляні Юнга. Французький уряд, закликає Бріан, в кожному разі як найефективніше поступити проти кожної проби змінити плян Юнга, незалежно від того, з якого боку ці спроби виходили би.

Не підлягає жадному сумніву, що домагання менших держав загрожують дуже затягати переговори на будучій конференції і утрудняти погодження далекосяжних зовнішньополітичних справ. Тому урядам у Відтороді, Атенях, Букарешті та Варшаві дано до зрозуміння, що той плян Юнга і зменшує їх домагання, однак це сталося з угляденням тих сум, які вони самі винні репараційній комісії. А саме, мирові договори зобов'язали усі держави бувшої антант, які одержали німецькі, австрійські, мадярські, болгарські або турецькі області, заплатити репараційній комісії відповідне відшкодування за державну власність, яка була в цих областях; репараційна комісія зі свого боку мала записати ці виплати на репараційний рахунок бувших централних держав. Однак ці постанови мирових договорів досі не виконані, бо наслідком пасивного опору заінтересованих держав репараційна комісія досі не змогла навіть виробити інвентарі вартості державного майна. Такасо мирові договори у Сен-Жермені зобов'язували держави, які одержали бувші австрійські області, заплатити кошти свого визволення. Репараційна комісія в 1924 році встановила ці кошти у висоті 1,5 мільярдів золотих франків, однак на цей рахунок досі нічого не заплачено.

## Американський сенатор Бора в справі морських роззброєнь.

Він домагається затоплення частини англійських кружляків.

Сенатор Бора, голова комісії для закордонних справ, висловою у публичній залі домагання до Англії, щоб вона пішла за прикладом, який дали Злучені Держави після Вашингтонської конференції. Англія повинна затопити частину своїх кружляків, бо при здержанні з їх боку нових булов не можна досягнути рівності американської та англійської флоту. А дальша булава американської флоту аж до досягнення рівності була би суперечна роззброєнню.

Проф. ІВАН ОГІЄНКО.

2)

## Українська літературна мова XI-XVI століть.

(Продовження.)

Більше того: безумовно ми мали свої переклади св. Письма ще до праці Костянтина й Методія, щоб-то це перед половиною IX-го віку, бо-ж Костянтин десь в 860 р., пробуваючи в Херсонесі, знайшов уже там ці переклади? Але все, що було в нас писаного з доби передхристиянської та й з початкової християнської, все те зникло, огонь, разірива боротьба та війни, а тому ми також маємо наші писані пам'ятки аж з другої половини XI-го віку, щоб-то з часу, коли в нас вже безконкуренційно запанувала болгарська мова, як мова церковна й літературна, запанувала чужий нам болгарський правопис, запанувала й сама ідея, що прищепило П. болгарське духовенство, про ідентичність мов церковної та літературної.

Панування цієї ідеї довело до того, що перша наша література писана виключно мовою болгарською, а це ще більше зміцнило саму ідею і породило нову шкідливу нам думку, яка міцно закоринилася в той час: про „непридатність“ нашої живої мови для літературного вжитку. Нове духовенство, на початку переважно болгарське, міцно трималося за ідею, що тільки болгарська мова може бути мовою літературною; цей-ж таки васади стало триматися й те своє національне духовенство, що скоро повстало в нас під наукою болгарською.

Отож писати живою народною мовою уважалося в той давній час невичайним гріхом. Простий нарід на церковній справі та на літературі розумівся тоді ще дуже мало, тому не заявляв в тих ділянках ніяких своїх прав, через що болгарська мова вільно тут ширилася й набувала собі в чужій державі усіх горожанських прав.

Отаким був стан, коли появилися ті писані пам'ятники з другої половини XI-го віку, що випадком дішли до нашого часу. На жаль, ми ще не маємо докладної наукової монографії про стан української мови по пам'ятках XI-го віку; але й те, що зробив я в своїй останній праці: „Пам'ятки старо-слов'янської мови X—XI віків“, виразно свідчить нам, що вже в XI-м віці істнували всі ті властивості української мови, які й тепер становлять окремішність її, щоб-то як тільки далеко сягають у глибокі віки пам'ятки нашої мови, всі ті пам'ятки вже свідчать про розвиненість фонетичних явищ української мови. Пам'ятки XI-го віку, щоб-то найперші з них, що випадком збереглися до нас, значиний писані тодішньою літературною мовою, щоб-то мовою болгарською; але через те, що перепишували їх українці, вони мимоволі робили деякі помилки супроти свого оригіналу. І якраз ці помилки (а з них, як за гріх великий, писані так широкими вибаченнями) звичайно й свідчать нам про тодішній стан української мови, бо ці помилки поставали в фонетичних ризницях мови нашої й болгарської.

Болгарське духовенство принесло нам разом із своїми книжками також і свій болгарський правопис, який безконкуренційно запанував у нас аж до кінця XVIII-го століття, а де в чім то-

мається ще й досі. Цей чужий нам правопис сильно пошкодив у розвиток нашої літературної мови і причинився до того, що ми звичайно не міємо правдиво читати найстаріших наших пам'яток, скажемо пам'яток XI-го віку, бо не знаємо, що, напр., ховається під такими літерами, як болгарські е, и, ѣ, г, с, о і др.: чи їх читати як теперішні е, и, і, г, да, т, чи як е, і, а, г, д, ф і т. н.? Цейже правопис не давав змоги писати фонетично так, як вимовляли, а тому частенько в наших пам'яток XI-го віку ми маємо не фактично виражені для освітлення української фонетики того часу. Але для вирішення питання про дійсний стан української мови в XI-м столітті треба брати всі пам'ятки з того часу: можна а не може й не вивчати цілої картини нашої тодішньої мови, але всі разом вони таки дають новий, ясний образ української мови XI-го віку, і являють свідчать, що вона в головних своїх рисах мало чим ріжнилася від мови сучасної. Приймаючи-ж на увагу, що для вироблення й усталення фонетичних процесів потрібен богатолюдний час, мусимо добу повстання української живої мови відповісти відповісти в глибокій віці XI-го віку.

На жаль, ми ще не знаємо докладно ніякої церковної нивими старших віків; на жаль, бо це аналіз церковної нивими XI-го віку сильно освітлює нам фонетику тодішньої української мови, а разом з тим висвітлює-б і початкову історію української мови взагалі. Матеріалу для дослідження церковної нивими маємо ми мало, правда, не старших віків, а трохи пізніше часу; проте беручи на увагу велику консервативність церковної нивими, можна без помилки додати з фактів пізнішого часу розвинути й для часу — давнішого, а тому до-



## Велике свято українців у Канаді.

Консекрація еп. Ладиків в Едмонтоні.

Едмонтон, 15. липня 1929.

День 14. липня н. р. був для всіх українців греко-католиків Канади небувалим святом, першим того роду святом в Канаді, бо того дня святий Впреп. о. Василь Ладик, канадійсько-го священника, на єпископа. Високі достойники католицької церкви в Зєдинєних Державах і в Канаді були присутні на консекрації нового владиків. Між пралатами, які взяли участь в консекрації, були: архієпископ О'Лірі, єпископ Констатин Богачевський з Філадельфії й єпископ Такач з Пітсбурга.

Вже дві години перед заповідненою відправою в катедрі люди почали сходитися до катедрі, щоб бути свідками цього рідкого торжества. Сотні українців прибули автами з різних торів Альберти, а тисячі прибули залізничними вагончиками з Альберти, але просто з цілої Канади, щоб побачити наочно акт вступлення о. Василя Ладиків на владичий престол. Багато тисяч народу прибуло з тої нагоди до Едмонтону, але не всі вони могли поміститися в катедрі і бачити акт поставлення о. В. Ладиків на цей високий і відповідальний пост: управління всеканадійською дієцезією, в якій є понад триста тисяч тисяч вірних з 250 церквами та 50 священниками.

Точно в 10-й год. рано прибув до катедрі і сів на свій трон архієпископ Г. О'Лірі, а українські єпископи зі Зєдинєних Держав заняли місця на протилежній стороні. Окрім них прибули також: архієпископ Беліво з Ст. Боніфас, архієпископ Форбс з Оттави, архієпископ Дюк з Ванкуверу, єпископ Буноз з Принс Альберт, єпископ Кидд з Келгері, опат Гуркін з Мунстер, Саск., монсініор Пльон з Моринья, канцлер Жаткович з Пітсбурської дієцезії (для закарпатських українців) і ін.

Очі всіх були звернені на єпископа Ладиків, який прийшов до бічного вітаря праворуч, де приготавлявся до консекрації. Ліворуч зібралася група католицьких сестер, а в давках для капітули сиділо духовенство. В східній стороні катедрі був Український Хор.

Архієрейська Служба Божа відбулася в старославянській мові при супроводі дїякона Гошовки, нового секретаря єпископа Ладиків. При допомозі „емпліфаєрс“ Службу Божу могли докласти вислухати всі ті, що находилися довкола катедрі, а також і ті, що мали в себе дома радіо. Впреп. о. П. Олексів, генеральний вікарій, перечитав своїм давнім голосом папську буллу, впроголошуючи призначення о. Василя Ладиків українським єпископом на Канаду. Ця була була написана на пергаменті. Після того о. В. В. Ладика був переведений до головного вітаря, де йому знову сказав по українськи про призначення його єпископом. Опісля відбулося свячення, в якій взяли участь архієпископ О'Лірі, єпископ Богачевський і єпископ Такач. Насамперед дали новому єпископові стихар, а потім корону, жезл та регалію. Відтак пралати обнимали й цілували нового єпископа.

своїх над церковною українською вимовою цілком можливі. На жаль тільки їх не робиться. Отож на основі всього вище сказаного можемо ствердити, що з того часу, як далеко сягають наші перші писані пам'ятки, вже в того часу існувало в нас дві мови: мови народної української мови і мови літературної. Мови ці були зовсім ріжні, бо перша мова була своєю, тоді як друга була чужою нам болгарською мовою. Очевидно, поки література обмежувалася потребами самої церкви, доти між мовою церкви та літературною не було великої різниці. Але дуже рано почався в нас найрізніший потреби й позакерковного писання, це-то потроху появлялася й література світська. І з того часу, як зачалося в нас і позакерковне писання, повстала й деяка боротьба поміж мовою церковною та літературною: мова літературна все намагається вивалитися з-під опів церковної, а через це рано повстала й деяка різниця між мовою церкви та літературною. Звичайно, на початку різниця була зовсім непомітна, але згодом вона росла та більшала, аж поки процес не дійшов до створення самостійної літературної мови. Ось через це, коли говоримо, що в давнину мова церкви й мови літературної були однаковими, то це завжди треба приймати з деяким застереженням: ніколи вони не були однаковими не були, бо в літературній мові, збудованій на церковно-словянській основі, все було в більших чи менших числі в елементарній українській мові, що входила до неї в повсякденній фонетичних явищ, живих форм та окремих народних слів.

(Продовження буде.)

Після консекрації виголошено три проповіді в трьох мовах. Перший гоморна архієпископ О'Лірі по ангайськи, опісля архієпископ Беліво по французьки, а вкінці по українськи єпископ Богачевський, який широко просив присутніх піддержати нового єпископа.

Так відбулася в Едмонтоні консекрація нового єпископа для греко-католиків Канади, що, як відомо, творить переважачу частину української еміграції в цій державі, бо яких 80 проц. (на решту припадають автокефалісти, православи і б. Росії і з Буковини та всієї протестантської сектанти). Консекрація відбулася дійсно величаво і зробила велике враження не тільки на присутніх українців, але й на численних чужинців, а яких багато було вперше на українському богослужінні і чуло й бачило вперше українську відправу. Нового єпископа, якому треба поборяти якнайкращі успіхи у його апостольській праці, але неабияка задача. Сподіюється, що він її виконає на славу й добро церкви і повірної собі пастви, себто на добро загальної української еміграції в Канаді.

Б.

Від Редакції: Перед кількома днями подали ми за канадійською українською пресою коротку замітку про висвячення еп. Ладиків в Едмонтоні. Нині містимо на цю тему спеціальний допис з Канади, який прочитають певно з цікавістю всі наші читачі.

## ДО 150 ДОЛЯРІВ ПРИХОДУ,

дає морг романцю лікарського „Chamomilla“. Насіння — ботанічно чисте — на 1 десяту частину морга — шде з поученням, оплатно — **БОБЯК КАМІЛЯ, БЕРЕЖАНІ** 224 по одержанню 6... золотих. 2—3

## До зірвання англійсько-радянських переговорів.

Причини поведення Гендерсона.

Газета „Дейлі Мейл“ заявляє, що тверде поведення Гендерсона супроти Радянського Союзу треба в першій мірі пояснювати тим, що домінії поробили в Лондоні енергійні представлення проти навязання дипломатичних зносин з Радянським Союзом без попередніх застережень. Газета „Дейлі Геральд“ зазначає, що в Москві очевидно не вірно арозуміли парламентарне становище Гендерсона. Гендерсон не може іменувати амбасадора до Москви, аж поки в осені не збереться парламент. Однак він був готовий використати час до осені, щоб шляхом переговорів між Англією та Радянським Союзом поладити ріжні спірні справи. Англійський уряд зовсім не мав на думці ставити до радянського уряду якогонебудь інтиматуму в тому напрямі, що спочатку мусить бути цілковито поладжені всі англійсько-радянські спірні питання, а шойно потім може наступити іменування посла. Гендерсон хотів лише перевести потрібні технічні приготування, щоб таким чином забезпечити швидше порішення цих справ.

## До історії світової війни.

Є в Парижі видавництво Пейо „Збірка споминів, студій і документів до історії світової війни“. Є не видання формату великої вісімки, що обіймає поодинокі монографії та спомини з великої війни; авторами є визначні дипломати та генерали з центральних і а антантських держав, а їх монографії писані суб'єктивно так, як вони самі брали участь у великих подіях світової війни. Монографії (вищий том до 300 сторін друку) надруковано вже понад сотню; є тут напр. монографія фюрера Асквіта, є монографія Жофра про битву над Марною та П'янтігеза монографія німецького кронпринца, є монографія Клаєманса та генерала Гоффмана і Людендорфа, опіс найбільшій морської битви на Скагерку німецького адмірала Шера та його противника адмірала Желіко, є монографія про Литовське Берестя, є вкінці монографія генерала Сікорського про польсько-більшовицьку війну. Всі ці твори, писані очевидцями подій та перекладені на французьку мову — без ніяких коментарів з боку видавництва — є документами першорядної ваги. На жаль, між тими монографіями нема ні одної, що зачіпала бодай українське питання; та тому думаю, що було б якнайшкороше помістити в тім виданні переклади (хоча би й змодифіковані) історичних оглядів про історію наших визвольних змагань. Такі огляди, напр. жертв авідора Загурського, було б може і для чужинців інтересні. Додати вкінці треба, що всі книжки цього видавництва є ілюстровані, а ціна поодиноких томів вагається від 9 до 50 франків.

В. Л.

## Червона вулиця.

Берлін, 1. серпня 1929.

Ще перед місяцями в Кремлі розіслано по цілому світі наказ, що 1. серпня н. р. мають відбутися в нагоди 15-ліття вибуху світової війни по всіх столицях і містах масові комуністичні демонстрації та мітинги, щоб осягати впливати комуністичну міць й організовану силу. „Вулиця пролетарія! Заховайте для себе вулицю! Пролетарі! — 1. серпня всі на вулицю!“ — ось клич, що дунав від місцевих серед маси. І справді, по західній Європі явилася оце червона червона хвиля. В Богатіх столицях й протиставлено ріжноманітні греблі, в Парижі, у Відні, в Празі і т. д., нагаді заборолено усіх демонстрацій. Але їх дозволено на той раз у Берліні. Ще в усіх у пам'яті недавній неспокійний кривавий трагедія. Тутешня влада завжди має можливість організувати червоний бунт, колиб він виходив пона межі дозволеного. Непотрібно робити з підтримки червоних героїв, аживаючи супроти них зброї. Тому то і тим разом вулицю віддано комуністам. Виявилось, що тактика „непротиплення злу“ часами доволі доцільна. Люди завжди мають закарпатний овод. Але коли його не закарпувано — масовий інтерес помітно ослаб. І тому на два мільйони берлінського робітництва в Люстгартені, в центр міста, де мав відбутися масовий комуністичний мітинг-мітинг, злилось не більше як 20—25.000 людей. Відсотково, як на Берлін, це капля в морі. Але всежтаки: 20.000 чоловік не дрібниця.

Початок злигу заповіднено на 4 по обіді. Розпочато його в шестій у хоругвами, як жива кров і музикою. Збудилась червона вулиця. З усіх усяків у вука збиваються в дивачий симфонії обривки і шматки „Інтернаціоналу“, що його грає 30 капелів відразу, кожна по своїй мові в іншій місці. Повал топові сотні заліжних таблиць і транспарентів. З кожного з них кричить стома голосами слово: Революція! Сотні червоних хоругв тріпочуться у відблесках заходячого сонця. І в кількадесятих місцях відразу — в оту масу червоні оратори кидають слова, перерізані неспокійом і погрозами. Вхилим у масу, пробиваючись все далі, вперед, щоб послухати промовця. Аж доки ота маса не алавається доведка, неначе твердий застиглий мур. Ані кроку далі неможливо зробити. Стоїш і слухаш.

Характеристично, що ні один з дев'ятих мітингових промовців, яких мені довелося вислухати до самого кінця, ні разу не вжив інакшого вислову як тільки — Руслянд, або в найкращому випадку — Советрусланд. Бо скрізь і на кожному кроці чути передосім це слово. Воно неминуло паде в кожній третій реченні і завжди тільки в однім варіанті, в однім змісті: *геносек, бороніть советську Росію! Росія, Росія!* Перед тим словом не можна нікуди відійти, та маса піддається цьому слову зовсім так, як індуському факірові гіпнозована його сопліком Іовита кобра. Та маса теж нахилилась в гіпнозахитім трансі. Руслянд!... Лише на кількох зловісних сетах транспарентів і відкритих також стидливо заховане слово: Советунон. Зрештоюж — Руслянд! І беззастановно повторювалось: капіталістично-імперіалістичний світ напасівся за всяку ціну розторопити „Советрусланд“. Все, що тільки деходить на світі діється, все воно спрямоване тільки до тієї мети. Пляч Юнга? Розуміється: змова світового капіталу проти СРСР. Змова злади в Англії? Річ ясна: інтрига наизауана супроти більшовиків. Англіо-американські переговори? Якжеж би інакше, як не плянований напад на фетиша цієї сфантазованої маси — на Советрусланд! Манджурська авантюра? Очевиднож похід буржуазного імперіалізму! Посередничтво Стізмона в цьому конфлікті? Розуміється, це бажання ошукати більшовиків. Транспаренти дають коротку лекцію світової політики, так як її бачать більшовики. Ця гротеска доходить зрештою до абсурду — якщо не хочемо вжити вислову: до паталогічного збочення. Вилас така в контрреволюцій найвишній німецький „Граф Пенелла“ в годніні комуністичного мітингу „Граф Пенелла“ якраз наближувався в перелеті до Америки до Середземного моря. Актуально тему використав в той спосіб, що сконструював на скору руку з дроздів і полотно малює модель „Графа Пенелла“. На цьому читачи: „Нині локисова подорож до Америки — автара вішна проти Советрусланд. Німецька буржуазія будуче Пенеллі до гаваної війни“. До Пенеллі примонтовано йтотані газоні бомби. Зрештоюж, для „рознесення газоні бомби“ під Пенелліом, замість пасажирських і моторних лодок домішено на стричку аланді предствалючий Чанг-Кай Шьєн, Мекдональд, Бондівна, Чемберлена, Бріана, Гувєра, Пілсудського і Муссоліні, та ще цілу низку інших.

Питаєш себе: як це можливо, щоб Москва до такої міри опановувала цю масу, що її обомосковдені виявляються не тільки в свідч. досвіді



ху мітингових ораторів, але я пробивається навіть у полі: на кожному кроці стрічаєш червоні московські... рубашки. Зрештою провідники цієї маси вміють покірно виконувати накази свого пана. Кожний з промовців кличуть свою бесіду завжди одним і тим же: в результаті кожний з них витягає з кишені помяту цидулку й відчитує резолюцію-телеграму, адресовану до Сталіна чи Ворошилова чи якогосьбудь іншого червоного кремлівського достопочина, заодно з одною і тою ж нірнопідданною благонадійною заявою: стільки то й стільки „сотень“ тисяч комуністичного берлінського люду протестує проти зазіхань світового капіталу й готове на все, щоби під проводом Советруслянду гідно відбити натиск воюючого буржуазного імперіалізму.

Я мав нагоду вже не один раз бувати на туземних комуністичних мітингах, але ніколи ще з такою силою і впертістю не пробивався на них патологічний жах Москви через війну, ніколи ще стільки не говорено про потребу інтернаціональної організованої оборони СРСР. Розуміється, про якусьбудь актуальну протирадянську загрозу зі зовні в даний момент не може бути навіть мови. Суть справи лежить в чомусь іншому — Москва зручно закриває аказією на зовнішню загрозу свою власну внутрішню слабкість і розклад. Одно всетаки треба подивляти: добру школу і хист Москви в розагітованні маси. На трибуни повисилано людей, які вміють брати голицю, так і чуєш як їхні короткі, рвані, фанатичні фрази падають в людські мозки як розжарені вісприски пожежі. Яка зрештою іронія долі! Через випадок я попав у Лустгартені якраз на сторону колишнього кайзерського замку. Під історичним вікном, а якого Вільгельм II. говорив бувало перед роками до так саміського сфанатизованих мас накликуючи їх до патріотизму й оборони Німеччини — нині під тим саміським вікном стоїть на постументі комуністичний агітатор й провіджаючи пальцями по скуповідженій розвітреній чуприні, метав в маси фразу за фразою: ми не знаємо ніякої батьківщини, не знаємо ніякого німецького фатерлянду, ми не знаємо Німеччини і патріотизму, ми все отримали з тих „буржуазних презраєсудків“, ми знаємо тільки світову пролетарську революцію, тільки війну для остаточної перемоги пролетаріату.

І в тім уся сід мітінгу. На протилежнім кінці Берліна, в Гасенгайде відбувалася рівночасно не менше імпозантна маніфестація берлінської соціалдемократії, під гаслом: Геть з війною! Нехай живе пацифізм! Але не так поступали комуністи. Люди, ще незначні досі не зрозуміли, що найбільш істотним елементом комуністичної нагурси є якраз війна. Безпардонна, безкомпромісова, немилосердна, аж до загину або побіди. І соціалдемократичне гасло використано оце поміж комуністами якраз в протилежнім амислі. Коли панічна турбота за цілість СРСР, була домінуючою на всьому мітингу, то паралельно з нею звучала всіми голосами ще й друга комуністична мельодія: Геть з пацифізмом! Нехай живе червона армія! Нехай живе червона оборона! Ми хочемо громадянської війни! Хочемо, щоби вибороти панування світового пролетаріату! СРСР, приступивши до пакту Кельога. В Женеві Літатов вносить радикальні резолюції про світове роззброєння. Це з одного боку. З другого боку комуністи твердо влучають на своїх мітингах пролетарські маси до зброї, і то, не тільки для оборони СРСР. — але передовсім на те, щоби завоювати владу також у решті світу. Зброєння? Так, ми не маємо нічого проти них, бо пролетарі, пам'ятайте, що по наших фабриках куєте зброю, але тільки на те, щоб її у слушний час схопити в тверді жмені й вжити не супроти зовнішнього ворога, бо його пролетаріат не має, але супроти внутрішнього, супроти власних націоналістичних капіталістів і буржуїє. Віна? Так, але горожанська. Під старинними мурами берлінського замку Готенполерів, раз у раз падає скалуюче кровю слово: *Völkermord!* — а тисячна толпа раз у раз знімається на його агук фанатичним окликом: *Gott!* Кругом памку, високо понад морем мітінгуючої толпи, на піднесеному замковому паранеті стоїть густо розташована поліція, муж біля мужа, спокійно, без одної усмішки, виласкуючи в захопачім сонці туті на ремінь затягнутими касками. Торбинки під революційні відпінуті, в руках гумові „лендрики“, чули і бачили на які, що це слово *Völkermord!* не фраза, але безпосередня загроза в кожній хвилині здійснення права. Через трьома місяцями — 1. травня — відбулась проба. В хвилині, коли линує зі слона, невідомо, чи у Ведадгу або Наймелльі знова не алеться кров, знова не ростуть на асфальті барикади. Червона вулиця розводилась після мітінгу на повір спокійно, але в кожнім обличчі можна було вичитати рішучу готовність. Готовність на все! Московські промовці добре роблять свою роботу.

Зенон Пеленський.



## Підчас відпустки

можеш спокійно уживати російських соняшних купелей, якщо уживатимеш

**Лешніцера** масти і мила  
ПРОТИ ВЕСНЯНОК.

Якраз вони є научно випробуваними препаратами, та приносять успіх, який не заводять.

В аптеках і дрогуеріях масть 3'15, мило 2'30. — Де нема, просто у фірмі *Aut. Drancz i Ska, Bielsko.*

## Побиття польських студентів у Парижі.

Офіційальний ПАТ передає комунікат французької амбасаді в Варшаві, що кидає зовсім нове світло на інцидент французької поліції з проф. Васютинським і варшавськими студентами. Ось він:

„На підставі переведеного в Парижі урядового слідства щодо інциденту на „Північний залізничний“ виходить, що п. Васютинський і його товариш відмовились покинути зарезервовані по всім правилам місця, які вони безпідставно зайняли. Замість добровільно послухати домагання одного з помічників начальника станції, п. Васютинський підчас дискусії двоєкратно вдарив сильно цього урядовця. Коли його відвели до комісаріату там він наново зневажив насильно помічника комісара. Він був такий подразнений, що треба було аж трьох поліцаїв, щоби його заспокоїти. За діяльний спротив почали проти нього судові слідства“.

Іншими словами виходило би, що польська преса казала досі половину правди; бо не виключене, що п. Васютинського і другого студента побили в Парижі, але вони перші наважились на французького урядовця та французьку поліцію і дали цим привід до скандалу.

## Американський кредит золотом англійському банкові.

Газета „Дейлі Телеграф“ повідомляє, що Монтегі Нормен, губернатор Англійського Банку, який цими днями виїхав з Нового Йорку, перед самим виїздом зробив з американськими банками умову в справі одержання великого кредиту золотом для Англійського Банку. Він порозумівся з ними в тому напрямі, що на будуче всі французькі претенсії до англійського золота будуть заспокоювані в Нью Йорку з цього кредиту.

## По широкому світі.

Між Югославією і Болгарією почались непорозуміння в справі амністії Радославова та Зекова. Югославія звертає увагу, що амністійний болгарський закон іде в суперечності з мировим договором у Ней, згідно з яким деякі особи треба вважати воєнними злочинцями.

В Австрії, на станції Кремс, відкрили в вагонах транспорт 5 скринь з кулеметами.

Аргентина пропонує конференції в Гаазі надуматись, чи не було би добре, щоби проектування міжнародний репараційний банк видав власну міжнародну золоту валюту.

## В справі стрілецьких могил на Лисоні.

### Комунікат.

В справі профанації стрілецьких могил на Лисоні і в Потугорах внесла Президія Української Парламентарної Репрезентації обширну (на 16 сторін машиновою писма) жалобу до центральної влади, а саме: до міністерства справедливості в цілі потягнення винуватців до карно-судової відповідальності, до міністерства внутрішніх справ тому, що профанації допустилися особи, підчинені тому міністерству і до міністерства публичних робіт тому, що справами воєнних могил займається це міністерство. В жалобі жадано суворого покарання безпосередніх винуватців і виделегування окремої міністеріальної комісії для прослідження справи.

Не знаюючи на те, що профанація стрілецьких могил мала місце ще в першій половині червня і що Парламентарна Репрезентація внесла жалобу при кінці червня, зіхала до Потугтор слідча комісія з воєнних справ шойно в суботу дня 27. липня п. р. Висліді слідства невідомі, знаємо лише, що винуватники подій осягають даліше на своїх службових становищах. Члени комісії при переслушуванні власників ґрунтів, на яких знаходились стрілецькі могили, намагались переконати їх, що стрілецькі могили були для них тягарем, бо займали ґрунт. Взагалі ведено слідство в намірі виправдання винуватників.

## Відкриття гаської конференції.

З Гаги повідомляють, що у віторок 6. серпня п. р. в 11. год. рано відкрив міжнародну конференцію в Гаазі міністр закордонних справ Голландії. Провідником конференції є Бріан. На конференцію прибуло біля 300 журналістів з шого світа. З розмов між делегатами і журналістами виходить, що делегати влаштують собі дуже добре справу в перешкод, які ідуть конференції в Гаазі. Таксамо делегати Югославії і Чехії дуже невдоволені з плану Юнга.

Великий песимізм панує між англійською делегацією, яка остентативно заявляє, що план Юнга в тому виді, як його ухвалено незалежно конференції апатиків у Парижі не приймає англійська делегація і його не приймуть на конференції в Гаазі. Таксамо делегати Югославії і Чехії дуже невдоволені з плану Юнга.

По перекладі промови міністра Голландії на англійську мову, забрав слово Бріан і заявив, що делегації починають працю в переконаннях, що лише однозгідні зусилля доведуть до прихильного висліді. Штресман промовляв в німецькій мові й підчеркнув, що наради змагають до опрацювання організації миру і тому повинні потягнути за собою політичні наслідки для всіх держав. Бесідник заявляє, що відноситься дуже прихильно до ідеї світової господарської конференції і висловлює побажання, аби налажено співпрацю між державами бувшими учасниками світової війни. Точно в год. 12-й закрито засідання.

З Берліна повідомляють, що в гаській конференції бере участь 160 делегатів від 14 держав. Найчисленнішою є німецька делегація, бо числиться 40 осіб, англійська числиться 27, французька 19, італійська 20 і бельгійська 5.

З Гаги надійшли вістки, що зараз попоуді на першим довірчим засіданні під промови Гаспарі порішено, аби провід у нарадах обіймали по черзі представники окремих делегацій. Генеральним секретарем вибрано Анке-я. Опісля вирішено уконституувати дві комісії: фінансову і політичну.

## Більшовики заперечують.

Після вісток, які надійшли з Шангаю, комунікація між трансибірською і східною китайською залізницею має початися в дні 15. п. р. Опісля уряду СРСР і Китаю порішили скласти конференцію, на якій устатковано би напружені налагодження китайсько-більшовицького конфлікту. Зате Тасс в Москві рішучо заперечує подібні китайські інформації про переговори, які нібито відбулися на більшовицько-китайській границі і про відкриття в найближньому часі конференції на яку іменовано вже, нібито, теж делегати.

В дійсності дипломатичний комісар Тасс називав зносини з будущим генеральним консулом СРСР в Харбїні Мельніковим. Цей заявив, що його не уповажнено до підприпінття якійсь будь кроків ані з китайським комісарем Тасс ані з китайським шарж д'аффер Танвоніаном і СРСР, який відїхав до Манчжурії. Притому Мельніков заявив, що вимоги більшовицького уряду представив Карахан в письмі висланим 10. Чанг-Тсо-Лянца.

## Кривавий страйк.

З Бухаресту повідомляють, що в Ромулі в місцевості Люпені робітники копальні вугля застрайкували в числі 3-х тисяч. Робітники забили електричну, де залишилися через цілу ніч і тоді цілий вугляний округ залишився без світла. Робітники зайнятих в копальні під землею наразили на втрату життя, а копальні на залиття водою.

Нині рано прибуло до копальні війська і генеральний прокуратор, який видав спеціальні вказання. Тому до сторони робітників відійшло до війська кілька стрільців, на що ті відповіли теж стрільниною. 10 гірників убито, а багато поранено. Переведене слідство виявило, що ані страйк, ані ніякі інші прикрий випадки не мали комуністичного характеру.

## Землетресення в Чіле.

Місто Сантьяго де Чіле і околиці зазнали сильне землетресення. Найсильніші потрясіння явиступили в Вальпаре. Тільки і Кондесіа відділя брак блищих відомостей.

## Звіт Девей.

На днях з'явиться звіт америк. фінансового дорадника Девей за другий квартал. В ній буде говорено докладно виконування стабілізаційного плану польського уряду.







Одначе до цього акту не допустила поліція, яка пускаючи на цвинтар ані духовенства в ризах ані процесії. Тому намічено посвячення в друге на день 28-го липня. На це свято прибув пос. Кохан, який вже передше інтерв'ював у старості в Сокалі. Свято це випало величаво і тим разом без перепон. Докозичне селенство на чолі з о. дек. Гелюю з Белза і понад 2.000 громадян з поблизових сіл вшанували гідно пам'ять покійних героїв. Безперечно найбільша заслуга у здвигненні пам'ятника в Боратині належить комітетові для вшанування пам'яті поляглих.

**СТАРОСМБІРЩИНА.** (Свято „Просвіти в Старій Ропі“). В неділю дня 28-го липня відбулося в Старій Ропі свято „Просвіти“. Свято це випало дуже гарно. Від філії „Просвіти“ в Старій Самборі зложив привіт Осип Гуринський. Вітатк слідували різні точки програми. Свято закінчилося патріотичною промовою о. дек. Олексина і відспіванням національного гімну. По святі відбулася товариська забава.

## Зі спортивного життя.

**Ропник (Борислав):** Кадімаг І. (Борислав) 1:1 (1:0).

При сильній перевазі Ропника велася мин. неділі гра весь час під воротами Кадімаг. Розможегрище не дозволило Ропникові розвинути ширшу акцію та використати деякі догідні ситуації. Одинокий гол стрілила Кадімаг з карного.

**Секція українських наколесників у Станиславові.**

Окрім секції наколесників С. Т. „Україна“ проявляє велику активність також секція українських наколесників при Т-ві „Сокил“ у Станиславові. Дотепер відбуло 7 прогульок, а саме: Єзупіль 19 км., Ганусівці 30, Казуш 30, Скит Манявський 47, Братківці 17, Галич—Пукасівці 30, Чернівці—Надвірна—Делятин—Пора—Яремче—Ямна і з поворотом.

На 18. або 19. серпня запропонувала секція стрілу із секцією С. Т. „Україна“.

На закінчення випадаеть замітити, що до секції належить рівно 6 діятч. Дві апоміж них відбули всі прогульки секції.

## Вражіння з поїздки на Волинь.

Запросини на Волинь зацікавили та й розрадували нас. Адже відомо, що хоч кордону нема, то волинська земля для нас „terra incognita“. А хіба вже найвищий час, щоб цього не було. Поїздка дала нам можливість пригледитись тамошнім відносинам.

Українського спорту там майже нема. Була, правда, в Рівному дружина копаного м'яча „Якор“, але не знаю, чому її не стало. Охочі з наших, як вказують назвища гравців, грають у польських дружинах. Жадую, що виїзд був досить несподіваний, а побут короткий, і ми не мали змоги навязати тісніших зв'язків з тамошньою нашою молоддю.

А тепер кілька слів про наших противників. Дружина „Сокил“ — це секція тамошнього польського Сокола. В складі І. дружини грає аж 6 „руських“ (по тамошній термінології). Рівень їхньої гри дещо нижчий від нашої „А“-кляси. Зате заправа і витривалість дуже добра. Маючи свій майдан і добрий провід, можуть досягнути красивих успіхів. Подібно представляється і Ж. С. К. „Гасмонея“. Маючи гарну домівку зараз біля майдану, може „Гасмонея“ і зимою виправзати.

Закінчу бажанням і зазивом до тамошньої української молоді, щоб на слідуючий рік ми могли вже спробувати своїх сил у спільних змаганнях.

О. Верхола.

## Українські спортивні дружини в Америці.

В останньому часі освоюється чимраз більше українських спортивних дружин і в Злучених Державах і в Канаді, аби осягати гуртувати в них українську молоддь, яка й так уже в поважному числі належить до чужинських, переважно англійських, спортивних клубів, де дуже скоро винародовлюється. В Канаді існує м. ін. вже кілька літ дуже добра українська бейзболова дружина у Вінніперу, що перед

двома роками, як ми про це мали нагоду читати, була всі бейзболові дружини, в тому числі й мистія Вінніперу (дружини канадсько-англійську). В Злучених Державах відомі такі українські спортивні дружини: в Оліфанті й околиці, у Вілкс-Беррі й околиці, в Честер-Па, в Філдсфелді й ін. Всі ті дружини управляють головно гру в бейзбол, а деякі ще й гру в копаного м'яча. Про ілювання інших родів спорту серед нашої молоді за океаном якось не чути. — В останньому часі освоюється український спортивний клуб у Фініксвиллі, Па. Про це наші нам один з членів цього клубу таке: Українська молоддь у Фініксвиллі, Па, зібралась 5. липня в домі „Товариства Горожан“ і зложила Український Спортивний Клуб (Юренин Америкен Атлетик Клуб), який розглядає серед своїх членів спортивні гри, а особливо бейзбол і футбол. Дорадиником і директором Клубу вибрано гр. Івана Гайгеля. До управи Клубу увійшли: Петро Федик, голова; Степан Нешпор, заступник голови; Петро Винник, секретар; Микола Пильовський, скарбник. Клуб має сходини кожного вторку вечором в домі „Товариства Горожан“.

## ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

о. Іван Рудович, дійсний совітний і референт Митрополитич Консисторії, смертний професор III. держ. семінарії у Львові — упокоївся в Бозі дня 6. серпня 1929 р. по тяжкій недугі, заосмотренній Найсв. Тайним в 62 році життя. Винос тілних останків в доми жалоби при вул. Театральній ч. 3 до церкви св. Спаса у Львові, вул. Краківська — відбується в середу дня 7. серпня о год. 5 пополудні. Похорон єрейський в Службою Божою — в четвер 8. серпня о год. 8 в храмі св. Спаса. Винос тілних останків на Личаківське кладовище до родинної гробниці — о год. 10 передполуднем. На цей сумний похоронний обряд запрошує родину, знайомих і всіх вірних тяжким горем прибитий — Син.

# ОГОЛОШЕННЯ

## Театри.

**Великий Міський Театр:**

Середа, 7-го серпня, г. 8-15. Виступ арт. варш. театру „Морське Око“.

## Кіна.

Аполло: Джекі Куген „В обороні жінок“.  
Кольосей: В гуку ексцелюції (Гарі Піл).  
Лев: Тайна панни Мері.  
Люна: Право меча й крові.  
Марусенька: Танго кохання. Жемчуг Туїсу.

Оаза: З причини реконструкції зачинене.

Палац: Геройка сенсацийного пропесу. Сильбородий.

Пав: Свята брехня.  
Пасаж: Пострах Арабі. В імені права. Утіка: Заохі з Багдаду (Дуга, Фейрбенкс).

Фатаморган: Тайна старого роду.  
Химера: Жінка чи диявол.

## Програма радіо.

Четвер 8-го серпня.

Льондон (336,3) 19-30 Військова оркестра. 21-30 „Волограй молодості“ опера Райнольда.

Париж (1725) 21-05 Радіоконцерт.

Берлін (418) 19-30 Концерт Фріца Веяйса.

Міліно (301) 17-00 Джембенд. 20-30 Пачи.

Рим (341) 21-00—23-10 Концерт.

Відень (316,3) 20-00 Арті Геноя, Гаюя, Ветовена, Баха. 20-20 Симфонічна оркестра.

Лінгенберг (473) 17-35 Мандолиністи.

Прага (487) 20-00 Тріо. 20-50 Понузарний концерт.

Будапешт (550) 12-05 Циганська канцеля. 17-25 Опереткова музика.

Москва (825) 20-30 Музичний вечір.

Харків (1305) 18-30 Пополудневий концерт.

Варшава (1411,7) 18— Концерт. 20-30 Російська музика.

Краків (312,8) 20-30 Вечірній концерт.

Познань (334,8) 20-30 Легка музика.

Братислава (279) 18-00 Сонати Бетовена.

Пятниця 9-го серпня.

Льондон (336,3) 20-00 Квінтет. 23-00 Музика до танців.

Париж (1725) 21-35 Радіоконцерт.

Берлін (418) 17-30 Нісні. 20-00 Веселый вечір.

Відень (316,3) 19-15 Концерт.

Рим (341) 21-00 „Кияжия Чардаша“.

Міліно (301) 20-30 Симфонічний концерт.

Прага (487) 16-30 Смичковий квартет.

Будапешт (550) 17-15 Циганська канцеля.

Ленінград (1000) 19-00 Концерт.

Москва (825) 15-30 Концерт.

Київ (800) 20-00 Концерт.

Харків (1304) 20-00 Музика національних меншостей.

Варшава (1411,7) 18— Оркестра. 20-30 Симфонічний концерт.

Познань (334,8) 22-45 Музика до танців.

Брно (341,7) 21-00 Військова оркестра.

## ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає.

„Вертеп Наших Днів“ Галакціоніа Чіпки і Ле — ле. 115 14—7

Чортків, четвер, 8.VIII. 1929.

Товсте, п'ятниця 9.VIII. 1929.

Залішчів, субота, 10.VIII. 1929.

Надліпринський Хор Котка.

Немирів 8. серпня.

Рева Руська 9. серпня.

Жовква 10. серпня. 228 1—3

Всім ВП. Паням і Паням, які зложили в П'ятик-Камині в день св. Володимира на руки Вп. П. І. Кузьмовича суму 175 зол. як діточу санаторію в Підбузі, склавши широкую подяку Виді Захорова в Дрогобичі. — Поіменний список п. н. Жертводавців буде оголошений разом з усіми жертводавцями. 226

**ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ**

За оголошення редакції не відповідає.

ВІНАНІМУ фронтоний соляний покій. Грунвальдська 8, партер на ліно. 218 2—2

## ШЛІТЬ ЗАМОВЛЕННЯ НА: ВУГОЛЬ ТА ДРОВА

Ціна козальня. — догідні угоди 3. міс. кесл. кредиту. 184 4—10

З найлучших горішнішеск. копадень доставляе скоро та точно — українська Спілка „ТИТАН“ ЛЬВІВ, ВАЛОВА 23

**БІЖУТЕРІЮ, ВОЛОТІ, СРІБНІ ВИРОБИ** продає за готівку і на рати від десятих літ у цілій країю звісна фірма Іван Зельтенрайх, Львів, пл. Марійська ч. 5. Купую бріданти, золото, срібло, плачу найвищі ціни. 191 7—7

**КОНЦ. НАУЧНІ КУРСИ „ОСВІТА“** ЛЬВІВ, вул. МІЛКОВСЬКОГО ч. 11. Приймає вписи на однірічне зглядно 2-річне підготовлення до гімназійної і семінаріїної матури — як також до іспиту з 6 і 4 гімназійних класів. Рефактується на кандидатів тільки з відповідними підготовленням в науці. — Кількість місць обмежена. — Наука відбувається в гімназійній будівлі. Зголошення від год. 12—1 і від 4—8 — Проспекти даром. На відповідь апако. 127 3—3

**СТУДЕНТ ТЕХНІКИ** — приготував до вступного іспиту на техніку з начеркової геометрії. Зголошення до Адм. „Діла“ під „Геометрію“. 221 2—3

**ВІРВАННИЙ ІНСТРУКТОР** потрібний від 1. IX. на цілий рік для хлопця, щоб приготувати його до вступного іспиту до гімназії, о. Т. Левинський. Радощі п. Команьча-Санік. 213 2—2

**ЛІЖКО** кухонне 13 зол. Сітково 40 зол. Скринькове тапцероване 30 зол. Умивальні 5. Дротяні Вклады 27. Матераци 3, подушки 30 зол. Волосінні 75. Отомани гобелінові 35. Канапки розкладані 45. Буфали розкладані 45. Ліжко можна 200 зол. ЗАКС. Піндога б. 213 6 2—7

**АВТОБУСИ** і тягарні самоходи виконує одиниця українська фабрика Сми „ТИТАН“ Львів, Валова 23. Дотеперішня продукція — 130 возів. 181 4—6

**МАІСТЕР** фармації, українець, візантійного стану, в силі міку зволить зголошення писемно до Адміністрації „Діла“ під „Знаменитий інтерес“. 212 2—3

**ВІСІЛКА** годинникарська — коніарські роботи виконує найстаранніше Дюбровські-Розважескі Львів (Готель Жоржа) вул. Академічна ч. 2. 190 7—7

**Ширіть наш часопкс!**

**ТЕХНІЧІСКОВІ** дістає апарати. Зголошення до Парохіального Уряду в Миталевичат п. Дрогобич. 213 5—3

**ІНТЕЛІГЕНТНА ЖІНКА** середніх літ потрібна на село до зарплати 2000 кудні у самітнього, старшого сальменівдича. Зголошення до Парохіального Уряду в Миталевичат п. Дрогобич. 211 1—1

## ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає.

**Дентист Яків Насс** Львів, вул. Сикстуська ч. 17. І. н. Скріплювання татаючихся зубів проробування й лікування зубів, без болу. Штучні зуби в клатку і золоті після найновішої системи. Пациєнти з провісний погоджуються в найкоротшому часі. П. Т. Урядовим і студентам згляна знижка. 195 6 на. Тел. 65—73. 1—3

**ФУТРА** мужські і дамські, готує як також нові переробки, найдешевше і содіале якісні чення — поручає.

**Склад і робітня футер К. Цвинара** вул. Крива 10. Львів — Руська 18 (вожо Гіпох. Банку). 160 2—4

## ФОРТУНА НОВА.

Повідомляє отрим Шановних Клиєнтів шологого складу при вул. Руській ч. 1, що з причини хочечности прискорою на віддачі злогокою еластичності — акуратно на разі злинути той склад і застановити на деталічну продаж у власному складі аж до часу виникання нового складу. Лякуючи за піддержку, що й клієнти Клиєнти утворювали тому складові — просямо й рівночасно не забувати, що в нас „Фортуна Нова“ можна було робити в міждасі в складі. Народи Торговлі, Гіпох. і в Центро-Семі, вул. Зіморонина 20, як також в приватних наших і чужих складат у Львові. Львів в серпні 1929. Дирекція. 197 3—3